

111學年度后厝國小亮點校觀議課中英翻譯逐字稿
Hou Cuo Elementary School Open class Translation

<p>后厝主任 Director of Hou Cuo</p>	<p>Good afternoon. We'll be starting at 1.30 P.M. Teacher Tumi will introduce the class first. and then the directors of both schools will do a presentation later. The class will be held on the second floor.</p> <p>下午好 我們將在下午1:30開始今天的流程。Tumi老師將先行做課程介紹。然後兩所學校的主任稍後會做學校介紹。公開課將會在二樓舉行。</p>
<p>后厝校長 Principal of Hou Cuo</p>	<p>Good afternoon, and welcome to Hou Cuo, we are the farthest school in Taiwan, because the students will be cycling around Taiwan. The event today is a High light observation. Let's welcome Principal Feng, Principal Lin, Principal Deng, Principal Deng, Principal Chen, and teacher Song from Yi Xing elementary school. Welcome all the schools that are joining us.</p> <p>大家午安, 歡迎來到后厝國小, 我們是臺灣最遠的學校, 因為學生們會在臺灣騎自行車環島,這是我們的傳統活動。今天的活動是亮點國小觀議課。讓我們歡迎馮校長、林校長、鄧校長、陳校長和義興國小的宋老師。歡迎所有加入我們的學校。</p>
<p>后厝主任 Director of Hou Cuo</p>	<p>Hi everyone. We are going to delay a bit and we are going to introduce the class first and Nei-hai will introduce their accomplishment of the year, then we will proceed to the class. And our school will do the final report , the class discussion will start.</p> <p>大家好。我們會晚一點點開始, 在流程的一開始我們將會請外師介紹今日上課的內容, 緊接著內海國小將會介紹他們的成果報告, 然後我們將繼續上課。我們學校(后厝)將做最後報告, 現在我們將開始說課。</p>
<p style="text-align: center;">說課 Class Introduction</p>	
<p>內海/后厝外師 Teacher Tumi</p>	<p>大家好,我今天將會教授6年級的課程,我會教學生關於人的生命週期,從嬰兒到老年的過程,我的學生對於植物以及動物的生長過程有一定的了解,在課程中我們會給學生看很多的圖片增加學生的記憶及理解。</p> <p>Hello, everyone, I will teach the course of Grade 6</p>

	<p>today. I will teach students about the life cycle of human beings, from infants to the elderly. My students have a certain understanding of the growth process of plants and animals. In this course, we will show students many pictures to help them to memorize and understand the concept of the class.</p>
<p>后厝主任 Director of Hou Cuo</p>	<p>請問大家還有什麼問題想問嗎？如果沒有，我們會讓老師先去做上課準備。讓我們歡迎內海主任。</p> <p>Is there any question you want to ask? If not, we'll let teachers go to the class first. Let's welcome the director of Nei-hai.</p>
<p>內海主任 Director of Nei Hai</p>	<p>大家好我是內海的主任,我今日會帶給大家學校簡報,我們學校有幼兒園以及國小,英語教授課程圖示如簡報,每個年級有兩節的雙語課1.2年級兩節生活,外師授課8節生活課,4節綜合,加起來是12節課,中師每週會和外師開兩次備課會議。</p> <p>Hello, everyone. I am the director of Nei-Hai Elementary School. I will be presenting the introduction of our school today. Our school has kindergarten and elementary school. You may see the chart of the page that presents the bilingual classes we do in our school . Each grade has two bilingual classes, two life classes for the first and second graders, 8 life classes, and 4 integrative activities classes, that would be 12 classes in total. Our local teachers do class preparation with the foreign teacher twice a week.</p> <p>We will prepare the class with the foreign teacher twice a week, we use English while preparing the meeting, the English teacher will give assist when it's necessary, the teachers have improved the English ability, and we are processing the payment on time monthly. Good communication helps everyone in school improve their English.</p> <p>我們將每週與外師備兩次課,我們在備課時會使用英語,英</p>

語老師會在必要時提供協助，在與外師備課的過程中，本土老師們的英語能力同時也得到了提升，我們每月都會按時付外師薪資。我們認為良好的溝通有助於學校裡的每個人提高英語水準。

We use lots of English signs and English class schedules, Facebook posts are in English as well. We use a Bilingual curriculum for classes. Most of the devices have English descriptions as well. We ask the teachers to submit the syllabus monthly, so we'll know what to discuss with foreign teachers. For local teachers who are in the bilingual program, we'll let them join the teachers' training monthly. and we use lots of assistance to teach in English. Our local teachers don't do translation, they are helping by repeating the words to help the lower-level students. As you can see our foreign teacher is very gentle, and everyone loves her.

我們使用了很多英語標示和英語課程表，Facebook上的貼文也是用英語寫的。我們使用雙語課程大綱。電子設備像是iPad，上面也有英文說明。我們要求老師每月提交教學大綱，這樣我們就可以知道和外師備課的內容。對於參加雙語課程的當地教師，我們將讓他們每月參加教師培訓。我們給予大量的幫助在使用英語的課程中。在課堂上，中師不做翻譯，他們通過重複單詞來協助程度較低的學生。大家也可以看到，我們的外師非常溫柔，每個人都愛她。

We filmed videos for the students on Youtube. Our principal filmed an English film when I asked to do the favor. In order to help the teacher, we cover all insurance work and teach her how to ride a bicycle. I would like to take this chance today to give a special thank you to our coordinator, Annie, she has been very helpful. We ask the teacher to join our dance practice for a special event, and students are very well engaged in the class and are excited to see the feedback from the teacher

We would do as much as possible to assist our foreign teacher 'Cuz the kid don't really have a good English level but they show excitement for their class. Last year we prepared the Christmas event for three days straight. On the first day, we have our rap performance

	<p>and the second day is dance day. On the third day, we have another special interesting game so we really appreciate our teachers who offer help with our event. 我們會拍攝影片並放上Youtube。</p> <p>我很感激的是，當我請校長協助影片的拍攝時，校長立即答應並拍攝了一部英語影片。為了幫助老師，我們在安全方面也盡全力的協助外師，並教她如何騎自行車。今天我想借此機會特別感謝我們的專管Annie，她對我們的行政上以及照顧外師生活方面都有非常大的幫助。</p> <p>我們請外師參加我們的舞蹈練習，參加一個特別的活動。學生們都很投入課堂，他們很高興與外師互動。我們會盡可能地幫助我們的外師，因為有些孩子的英語程度不高但他們對課堂表現出了非常大的興趣。去年我們舉辦了為期三天準備聖誕活動。第一天我們有說唱表演，第二天是舞蹈日，第三天我們玩了一個特別有趣的遊戲，所以我們非常感謝老師為我們的活動提供幫助。</p> <p>The students would listen to CDs to improve their English ability. We have also held events for picking the students to give prizes, and more than half of the students have joined it.</p> <p>We have joined activities in Taoyuan such as Earth day. We have also joined the bilingual carnival, thanks to Hou Cuo for the big assistance.</p> <p>So many thanks to the director and our class are about to begin. Let's proceed to the class right now. Thank you.</p> <p>學生們會聽CD來提高他們的英語能力，我們還舉辦了學生抽獎的活動，全校超過一半的學生參加了該活動。</p> <p>我們參加了桃園市的活動，如地球日。我們也加入了雙語嘉年華，感謝后厝國小的大力協助。</p> <p>感謝后厝主任，我們馬上就要開始公開課了。非常感謝。</p>
	議課 Discussion
義興國小校長 Principal Feng	<p>非常感謝后厝國小今天提供的所有茶點。那現在讓我們歡迎Tumi老師先說個幾句。</p> <p>We are very appreciate Hou-Cuo offer the dessert here and let's welcome teacher Tumi</p>
Teacher Tumi	<p>我覺得我的學生今天表現得很棒,有些人比較安靜一點,我覺得我可以做得更多的地方是給他們更多的注意,但是我做到</p>

	<p>最盡力了,謝謝大家</p> <p>I think my students did great today. Some of them were quiet and I think I could have given them more attention but I did my best,thank you.</p>
<p>義興國小校長 Principal Feng</p>	<p>我覺得觀議課就是需要老師來給我們做回饋, 歡迎Thando老師</p> <p>I think we really need some feedback here for our teacher. Let's welcome teacher Thando.</p>
<p>Teacher Thando 竹圍</p>	<p>大家好, 我非常喜歡這個課非常有活力, 老師的合作非常良好, 班控也做得很好學習成效與學習目標也都成功達到。學生的表現很好,總是會跟著老師的指令,學生也能夠模仿老師的指令,是我很喜歡的課程</p> <p>Hi,everyone. I liked this class and it was so energetic.The cooperation between teachers was splendid and the way teachers controlled the class was awesome too. Students did great and they always followed what the teacher said. And Ss tried to mimic the teacher's instructions.I like this class pretty a lot.</p>
<p>義興國小校長 Principal Feng</p>	<p>我們今天來了多少老師呢?讓我們歡迎文華國小老師 Meagan</p> <p>How many teachers do we have today? Let's welcome Meagan from wen hua elementary school.</p>
<p>Teacher Meagan 文華國小Meagan</p>	<p>我是文華的Meagan,我觀察到的是學生對於課程很有熱情,我看到老師對於課程進度的掌握非常嫻熟,時間管理做得非常好,在教授課程時對於圖表的運用還有硬體設備非常得棒</p> <p>Hi,I'm Meagan from Wenhua.I observed that kids were so enthusiastic and teachers were so nice and skillful in the teaching process. It was excellent time management. And the teacher was so good at using the technology and graph assistant to teach the class.</p>
<p>義興國小校長 Principal Feng</p>	<p>謝謝Meagan。我們非常感謝今天到場的所有老師。同時我們也非常期待聽到中師的回饋。娜先邀請後厝的中師來做分享。</p> <p>Thank you Meagan. We are very appreciative that teachers have made it here. We are also very much looking forward to the feedback of local teachers. Let's welcome the local teacher from Hou-Cuo.</p>
<p>后厝國小中師 Local Teachern</p>	<p>我們老師們會一起做備課。Tumi會針對不同的主題設計出不同的課程。除了傳授知識外我們希望也是一堂很有趣的課。</p>

Chen from Hou Cou	<p>Tumi非常喜歡我們給他的課程主題。也有老師建議我們用的圖卡試著不要以單字, 我也覺得很棒。我輔助老師電腦上與班控方面的問題, 盡可能的不要去中斷到老師上課的流暢度。</p> <p>We would do class preparation with all the local teachers and the foreign teacher,Tumi would fit the category of the classes and design them for different graders.</p> <p>We hope that apart from giving knowledge but also being entertaining.Tumi is really good at planning the lesson by the ideas that we provided for her.</p> <p>Teacher suggested that we use pictures without the vocabulary.I think it's a very good suggestion.</p> <p>I think my role is assisting the teacher for Computer management,and helping the class management,trying not to disturb the teacher while she is teaching.</p>
Principal Feng	<p>謝謝老師。我想要邀請每位學校的老師來做些回饋。那先從竹圍開始</p> <p>Thank you teacher. And I am going to invite each teacher to give feedback and let's welcome teacher from Chu-wei</p>
竹圍國小中師	<p>大家好。我覺得Tumi用歌曲的方式帶我們進入課堂, 這很棒。在課程中, 孩子非常的專注且也非常地參與課堂。課程非常流暢, 孩子遵照老師的所有指令。我很喜歡老師用PPT跟Ipad去進行整個課堂, 謝謝。</p> <p>Hi everyone here. Tumi showed a great class with a song and it let us know the whole class structure.</p> <p>During the class, the kids were very concentrated, and the kids were very engaged in the class and followed the words that the teacher said.And the whole class was very smooth. I like the part Teacher uses the ipad and ppt to wrap up the whole class, thank you</p>
內海國小中師	<p>大家好。Tumi老師也在內海教書。儘管課程主題不是很簡單, 但學生真的都很認真地且有興趣的在學習。老師也使用科技輔助教學, 我覺得非常棒。</p> <p>Hi everyone,Teacher Tumi is also teaching at Nei Hai.The topic is not a very easy one,but I have noticed that the students in the class have learnt it without joking and are really interested in learning it. Teacher Tumi also used the tech device in the class,I think it's a very good class.</p>

<p>文華國小主任 Director of Wenhua</p>	<p>大家好。因為這是我們學校第一次參加觀議課。互相學習真的很重要。我們可以從這次的經驗學習到很多，謝謝各位。 Hi, good afternoon. Because this is the first time we have an open class, it's important for us to learn from each others. We can learn a lot of things from this experience so thank you everyone.</p>
<p>義興國小校長 Principal Feng</p>	<p>我想要聽一下內海的校長有沒有甚麼想法~ I would like to hear the thoughts of principal from Nei Hai</p>
<p>內海國小校長 Principal Chen</p>	<p>午安。我相信你可以看到我們的外師非常認真。在內海，我們一到六年級的老師會共同備課。Tumi老師雖然不久前剛加入，但她非常的融入我們學校。我們今天也想聽更多委員跟老師們的回饋。謝謝后厝國小舉辦觀議課，讓我們歡迎委員說幾句話。 Good afternoon, I think you can notice that the teacher is very hard working. In Nei Hai, from 1st grade to 6th grade teachers we all prepare the lesson together. Teacher Tumi had just arrived not too long ago, she had fit in our school . We would like to hear from the committee and the bilingual teacher . Thank Huo Cuo for the open class and let's welcome the committee.</p>
<p>義興國小校長 Principal Feng</p>	<p>我總是說我們的雙語教學應該要著重於計劃本身。把我們計畫的目標與方式實行到每個課堂。我希望桃園的孩子都有雙語課和跟外師上課的機會。所以怎麼去規劃我們的課程是很重要的。我覺得Tumi今天做得很好，那讓其他老師也來做一些分享。 I always say our open class needs to focus on our proper object. We need to develop our project and our program goal into every class . I wish kids at Taoyuan can have wonderful classes and enjoy the chance to study with foreign teachers. So the important part is how to design our lesson plan, And I think Tumi doing great today so let's welcome sandy to give us some feedbacks</p>
<p>Teacher Sandy of Yi Xing Elementary school 義興國小宋老師</p>	<p>大家好,我是Teacher Sandy,Tumi老師做得很好,但是根據您的課綱應該是綜合活動,所以我們不會聚焦在語言上,英文是一個工具,我建議你可以讓學生知道不只是生理上的變化,心理上的變化也可以教授給他們知道,舉例來說,在青少年的部</p>

	<p>分,可以讓學生分組討論,你在五年級生氣的時候 跟你在六年級生氣的時候有什麼不同?</p> <p>另一部分是遊戲比較偏向語言的學習,在這個部分我們可以讓學生看到動作的部分之外讓他們可以自己說答案,我認為他們是有能力可以做到這個部分的,在科技的部分很棒但是也比較偏向語言學習,你的課程很棒我會建議你做更多偏向綜合活動的部分,我認為你的中師很棒,因為很多中師都會一直做翻譯,我看到在等待ppt的過程時, 你可以多面對學生,我們想知道為什麼你的學生可以說出完整的句子?我希望我的建議會對你有幫助</p> <p>Hello, I'm Teacher Sandy. Mr. Tumi did a great job. But according to your syllabus, it should be a comprehensive activity. So we won't focus on language, English is a tool. I suggest you can let students know not only physical changes, but also psychological changes. For example, in the section of adolescents, you can let students discuss in groups. And ask Ss what is the difference between when you were angry in 5th grade and when you were angry in 6th grade?</p> <p>The other part is about the game. They are more language-based learning. In this part we can show the students about the movement and let them say the answers by themselves. I think they are capable of doing that. The technology part is great but it is also more language-based learning. Your curriculum is great. I would recommend you do the more integrated activities. I think your co-teachers are great because a lot of co-teachers do translation all the time. I noticed something while waiting for the PowerPoint. If the co-teacher is fixing some tech problems, you can do more interactions with the students. And we want to know why your students are so good that they can say complete sentences? I hope my advice will be helpful to you</p>
Teacher Tumi	<p>因為學生說出的句子都比較簡單和他們也練習了很多次, 我想這就是為甚麼可以說出那麼多, 他們串聯我所教的, 他們都有良好的吸收。</p> <p>Because they just say some simple ones and they practice a lot. I think the reason why they can speak like that is because they connect the teacher's</p>

	teaching and really learn from it.
Principal Lin 大坑國小校長	<p>大家好。今天的課程非常棒，學校行政效率也很高。我看到四、五個孩子的程度都不錯。我也覺得最後的遊戲可以再改一下讓孩子學習到更多。協同教師也很出色，非常的蓉如課程。課程設計得很好。孩子們可以學到很。今天真的是很棒的一堂課。貴校也比較偏鄉。希望我們給予老師的回饋可以讓她快融入環境。謝謝大家。</p> <p>Hi everyone. Today's open class was great. And the administrator efficiency is really good. I see our kids have high English level and some of them, like four or five have talents in English . And I think the last game can do some adjust to let the kids to learn more. Co-teacher is doing a really great job, really helpful. She was well engaged in the class. This lesson plan design is very wonderful too. and kids can learn a lot from the lesson and today is very wonderful thank you I waa thinking that this area is not very central. When we are helping her to give her feedback,I think she will be able to fit in the environment. Thank you.</p>
Principal Feng	<p>我們正在努力讓每個學生都有Ipad。達鈞校長可以來分享一下你的經驗嗎~</p> <p>We are having this trend of letting every kid have an Ipad.Principal Dneg has joined us ,I think he would be very helpful by sharing his experiences.</p>
Principal Deng	<p>謝謝馮校長。我認為科技是好的，但只是一種輔助工具。而且我認為聊天Gpt和大量的人工智能都可以幫助。不要害怕這些新技術。我認為這對使用這些工具很有幫助，但主要是堅持我們的課程目的。很高興看到大家都在這裡，我也很高興看到大家都在為教育付出努力，只要我們還在努力，就會對我們的孩子有很大的幫助。</p> <p>Thanks for principal feng. I think technology is good but just a tool to assist. And I think chat Gpt and lots of AI can help. Don't be afraid of these new techs. I think this is really helpful to use these tools but mainly stick with our lesson purpose. Very happy to see everyone here. I am also very happy to see everyone put the effort into education and as long as we are still working hard, it's gonna help our child a lot.</p>
Principal Feng	<p>我很抱歉，搞錯了時間安排，我開會直到下午1點。</p> <p>關於行政方面的問題，我們理解兩所學校有同一個外師是不</p>

容易的。對於只有一個老師的學校來說，請理解我們的城市只有**189**個外師。謝謝你們的辛勤工作。

另外，如果我們對外師有足夠的愛和關懷，從一個小小的問候或一個小小的關心，讓外師覺得這裡可以是第二個家。

你可能害怕與外師交談，但外師其實更害怕與你交談。

我們所要付出的是更多的關心和愛。

當我在我的學校時，我總是問候我的外國教師。

這對小學校來說更加重要。

你還很年輕，也許有一天你想去英國學習，你想在什麼樣的環境中生活？

創造一個友好和充滿愛的環境是非常非常重要的。

當我們把電腦的語言換成英語時，也可以幫助他們感受到歡迎。

或者你可以請我們的外管幫忙，**Annie**也可以幫助你。你要把我們的項目放在心上，你會想出如何非常成功地發展我們的項目。就在你專注於我們項目的每一個細節時，你會找到擁抱雙語教學成功的方法。

當你在做雙語行政工作時，你應該考慮到這個項目。如果你牢記這一點，當你有了這個想法，你就會在學校裡推行雙語非常成功。我們不是補習班，所以我們不會只問孩子們你在學校學了什麼？

當你心裡有了政策，你就會有效地做到這一點。

因為對於雙語學校來說，通過聽取和學習其他學校的經驗，會有一個出色的結果。

有很多英語單詞我們可以從日常生活中學習，我們可以專注於此。因為時間的限制，所以我們需要趕一下。我所有的話都不是百分之百正確的，但是我們在義興國小的時候也做過這樣的工作。我真誠地分享經驗，希望大家一起實現目標。

I apology,maybe the director was mistaken about the schedule,I was having a meeting till 1 pm.

To talk about the administrative part,we understand that having the same foreign teacher for 2 schools is not easy,for the schools who have 1 teacher,please understand that we only have 189 foreign teachers in our city. Thank you for your hard work.

Another thing is if we have enough love and care for our foreign teacher,from a small greeting or a small snack,let the teacher feel that this could be a second home.

You might be afraid of talking with the foreign teacher,but the foreign teacher is actually more afraid of talking with you.

All we have to give is more care and love.

	<p>When I am at my school I always greet my foreign teachers.</p> <p>This is even more important for smaller schools. You are still very young,maybe someday you think you wanna study in the UK,what kind of environment would you like to live in?</p> <p>Creating a friendly and loving environment is very very important.</p> <p>When we switched the language into English for computer can also help them feeling welcomed</p> <p>Or you can ask our coordinator to help and Annie can help! YOu have to put our project on your mind and you will figure out how to develop our program very successfully. Just when you focus on every detail in our project, you will find a way to embrace the success of bilingual teaching.</p> <p>When you are doing bilingual administrative work,you should think about this program. If you keep that in mind ,when you have it in mind you will have bilingual signs in the school.We are not cram schools so we won't just ask the kids what have you learnt at the school?</p> <p>When you have the policy in mind you will do it effectively.</p> <p>Because for bilingual schools,from hearing and learning from other schools there will be an outstanding outcome.</p> <p>Can you think through how many English classrooms there are?</p> <p>There are many English words we can learn from our daily life and we can focus on that . Cuz the time limit so we need to rush a bit. All my words are not 100 percent right but we did this same work when we were at Yixing elementary school. I am sharing the experience with sincerity and hope we will all achieve the goals together.</p>
后厝國小主任	<p>感謝大家的到來。非常感謝我們有機會加入這個項目。我們努力想辦法讓我們的孩子和老師受益，實現最有效的教學。</p> <p>外師在我們學校教8個班。她每周四和周五都會來這裡。</p> <p>我們有學校的活動，如萬聖節和聖誕節，我們中師和Tumi一起舉行備課。</p> <p>我們會定期進行課堂觀察。</p> <p>我們使用谷歌雲並分享文件。</p>

	<p>每周四和周五都要進行備課，這對Tumi來說並不容易。我們在課堂上使用谷歌地圖時，正在尋找Tumi的家。她對使用這些技術來幫助她的教學感到非常興奮。我相信很多當地教師都害怕英語。但我鼓勵老師和Tumi說英語，因為這也是鼓勵孩子們說英語。</p> <p>我們在學校裡有雙語的標志，也有課表。每個老師都有一個雙語課程。因此，當外國老師授課時，她會知道這門課是否與課程有關。當地的老師也會在課堂上使用英語。</p> <p>Tumi非常勤奮，她在教授雙語課程時有很大的壓力。而且她想幫助那些英語水平不高的孩子。</p> <p>好在Tumi願意面對這個挑戰。在備課時，我們傾向於計劃與學生的生活經驗有關的課程，比如煮火鍋。</p> <p>我們所做的就像宋老師說的那樣，我們在課堂上不怎麼翻譯。</p> <p>Tumi老師還把國寶茶帶進課堂，學生們會從她那裡學到不同的文化。</p> <p>我們有一個群組，可以互相交流，這樣我們就可以把每項工作做好。</p> <p>學校為Tumi老師提供了一輛自行車，供其上下班使用。</p> <p>如果孩子們能自己動手做東西，還能吃到一些東西，他們會非常高興。一年級的孩子們都很有熱情。孩子們能聽懂老師的話，這讓課程更加完美。我們還帶孩子們參加了一些活動。而在聖誕節，我們要做一些最後的英語表演，比如跳舞和唱歌。</p> <p>除了實際的課程之外，我們還有英語活動，例如，1-4年級的學生有舞蹈表演，5-6年級的學生做音樂表演，以展示我們的學習成果。</p> <p>我們有很多活動來總結我們在這個項目上的成就，我們希望我們能有更多的活動。現在，每周說一個英語句子是我們最近的主要目標。</p> <p>我們也有一些活動，比如每周的句子，孩子們要去不同的老師那裡練習句子。</p> <p>我們將盡最大努力協助學生對英語學習的興趣不斷增長。非常感謝您。</p> <p>Thank you everyone for being here. Hou Cuo is very appreciative that we have a chance to join this program. We try to figure out a way to benefit our kids and teachers to achieve the most efficient teaching. FET teaches 8 classes in our school. She will come here every Thursday & Friday.</p> <p>We have school activities like Halloween and Christmas, we also hold class preparation with our</p>
--	--

local teachers with Tumi.
We would do class observation regularly.
We use google cloud and share the documents.
The class preparation is on every Thursday and Friday and this is not easy for Tumi.
We are searching for Tumi's home when we use Google Maps in class. And she was very excited to use these Techs to help her teaching. I believe lots of local teachers are afraid of English. But I encourage teachers to speak English with Tumi cuz it's kind of encouraging kids to speak either.
We have signs in Bilingual languages in the school, also the class schedule. And every teacher had a Bilingual curriculum. So when the foreign teacher is teaching, she would know if this lesson is related to the curriculum. The local teachers would use English in the classes as well.
Tumi is very hardworking and she has a lot of stress teaching bilingual classes. And she wants to help the kids who don't have a high English level.
The good thing is that Tumi is willing to face the challenge. When we are planning the lesson, we tend to plan the lessons that are related to the life experiences of the students, like cooking hot pot.
What we are doing is like what teacher Song said, we don't translate much in the class.
Teacher Tumi also brought the national tea into the class, the students would learn a different culture from her.
We Have a line group to communicate with each other so we can nail every work properly.
The school has provided a bicycle for teacher Tumi for commuting.
Kids are very happy if they can make things on their own and also eat some stuff. And first graders are very enthusiastic. Kids can follow the teacher's words and it makes the lesson perfect. We also brought kids to attend some events. And at Christmas, we are doing some final English performances, such as dancing and singing.

We have English activities apart from our actual classes, for example, 1-4 graders have dance

	<p>performances and the 5-6 graders do a musical performance to show our learning results.</p> <p>We have a lot of events to wrap up our accomplishment on this project and we wish we can have more. Now, every week speaking an English sentence is our main goal recently.</p> <p>We also have activities like weekly sentences, the kids have to go to different teachers to practice the sentences.</p> <p>We will do our best to assist the students in growing interested in English learning. Thank you very much.</p>
<p>內海國小校長 Principal of Nei Hai</p>	<p>謝謝主任，我們今天學習到了很多。還有人有要發言的嗎。沒有的話那我們給我們主任掌聲鼓勵一下。謝謝大家。</p> <p>Thank you director. And we have learned a lot of things today. Does anyone want to ask anything right now? If not, let's give a shout out to our director.</p> <p>Thank you everyone</p>